



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



100%-dagen

[KONTAKT] Lørdag den 21. april er det danske mindretals aktionsdag for ligestilling med en central manifestation i Flensborg.

Læs mere på KONTAKT side 3



Familiebrunch

[KONTAKT] SSF Flensborg Amt har succes med familiebrunchen på Flensborghus. Næste gang er 28. april - husk tilmelding.

Læs mere på KONTAKT side 3



Frisk opstart

[KONTAKT] Den nye bestyrelse i SSF-distrikt Friserbjerg/Rude i Flensborg har taget over og tilbyder som det første en byvandring.

Læs mere på KONTAKT side 4



Valgkamp

[KONTAKT] Valgkampen har stået på længe, og nu er den hede fase i gang, også for SSW. Hvad SSW står for:

Læs forneden og på KONTAKT side 5

SSWs fokuspunkter



[KONTAKT] Så kort, som det nu kan gøres her, nogle af SSWs fokuspunkter i valgkampen op til landdagsvalget 6. maj og i partiets politiske landdagsarbejde - præsenteret ved valgkampsoptakten foran Slesvighus i Slesvig i lørdags:

- Sprænge 5 pct. spærregrensen.
- Arbejde for, at der kommer en landsregering med en retfærdig politik og viljen til at løse andre og flere problemer end udelukkende budgetunderskuddet.
- Tilbyde perspektiver inden for uddannelse, videreuddannelse og økonomi.
- Udbygge samfundets solidaritet med de fattige, på lavtlønssområdet og med hensyn til børnenes tarv uafhængigt af social afstamning - og reetablere solidariteten med det danske mindretals skolebørn.
- Udligne landets budget.
- Beskytte borgerrettighederne
- Kvalitetssikre børnehavetilbudet og skoleundervisningens kvalitet.
- Sørge for universiteternes arbejds- og driftssikkerhed.
- Støtte til regionerne i Slesvig-Holsten, især de svage.
- Øge samarbejdet med Danmark og Hamborg men ingen Nordstat.

- Afvikle studiegebyrer og familiebetaling for elevtransport.
- Indføre en regional og individuelt afstemt arbejdsmarkeds politik.
- Intensivere støtten til sociale institutioner, der tager sig af de svage i samfundet, en langsigtet billigere investering i fremtiden end senere at skulle betale dyrt for uløste sociale problemer.
- Socialt-acceptable personalebesparelser og undgå dobbelttilbud i det offentlige rum.
- Tilstræbe en bedre opgavefordeling mellem land og kommuner, en forvaltningsstrukturreform, der definerer ansvarsområder, og en finansudligning der sætter kommunerne i stand til at løse deres opgaver.
- Styrke demokrati og borgerrettigheder, udvikle informationsfriheden og databeskyttelsen og delagtiggøre borgerne i vigtige spørgsmål som f.x. elnetets udbygning.
- Delagtiggøre børn og unge i diskussioner, der berører deres hverdag.
- Fortsætte kampen mod CO2-lagringer i undergrunden.
- Uafhængigt af Berlin at lave en politik for alle borgere i dette land.
- Og hvis målene godtages af vælgerne den 6. maj at opnå en styrket SSW-repræsentation i landdagen.

SYDSLESVIGSK FORENING

PETER & DE ANDRE KOPIER



Peter & De Andre Kopier.

(Foto: Kulturkaravanen)

Gasolin-show i Idrætshallen

[KONTAKT] Danmarks bedste Gasolin-show med "Peter & De Andre Kopier" giver koncert torsdag den 24. maj kl. 19.30 i Idrætshallens lille sal, Moltkesgade 20c i Flensborg; indbudt af SSF Flensborg By. Ved koncerten bliver deltagerne sendt retur til 1970'erne. Det er et genhør med de gode gamle Gas-hits, ingen har glemt. Supernostalgisk lige-

som at være sat 35 år tilbage. Peter & De Andre Kopier har eksisteret siden 1996, og de giver den gas i ære og respekt for de gamle Gasolin-drenges solide ørehængere. Peter & De Andre Kopier består af Jonas Pfeiffer, bas og kor, Henrik Thorsen, trommer og kor, gavflaben Peter Molzen, sang og rytmeguitar, og Lars Skygge, singleguitar og kor.

Billetter sælges i forsalg for 14 euro (12 euro for medlemmer) inkl. gebyr, og ved indgangen for 16 euro (14 euro for medlemmer) via ssf-billetten.de hhv. Dansk Sekretariat for Flensborg By, Skibbroen/ Schiffbrücke 42 i Flensborg, tlf. 0461 14408 125, mail flby@syfo.de. www.peterogdeandrekopier.dk

DANSK KIRKE I SYDSLESVIG



Screenshot af den nye hjemmeside dks-folkekirken.dk. Den nye er med bindestreg, hvor den gamle og endnu i en overgangsperiode kørende hjemmeside dks.folkekirken.dk havde et punktum.

Ny hjemmeside fra påske

[KONTAKT] Efter i en årrække at have haltet bagefter udviklingen på hjemmeside-området, skifter Dansk Kirke i Sydslesvig (DKS) i påsken til nyt design og bredere indhold. I stedet for dks.folkekirken.dk ændres adressen nu til dks-folkekirken.dk. En bindestreg i stedet for punktum kommer til at vise et ganske andet billede, mere tidssvarende og tiltalende. Layoutet svarer ikke helt tilfældigt til det, som kirkelige internetbrugere

kender fra folkekirken.dk og fra De Danske Sømands- og Udlandskirkers hjemmeside dsuk.dk. DKS har fra begyndelsen for mere end 15 år siden været på folkekirken.dk, som drives af Danmarks Kirkelige Mediecenter i Århus. DKS har fået sin egen topbar, det indholdselement øverst på siden, som med bl.a. DSUKs logo og Helligåndskirkens konturer dukker op på samtlige sider. De tidligere sider er stadig tilgængelige, og ikke alt materiale herfra er flyt-

tet over på den nye hjemmeside, hvor præsterne får adgang til selv at skrive indhold og redigere deres lokale sider. Hvordan det konkret gøres, ses dog indtil videre kun på flensborgske Sct. Jørgen menigheds lokalsider, der redigeres af menighedsrådsmedlem Erik Johansen og successive udvikles videre. Webmaster for DKS er selvfølgelig ansvarlig for alt, og det er præsten i Flensborg Nord, Preben K. Mogenssen.

HANVED/ LANGBJERG

»Selvbestemt forsorg«

[KONTAKT] SSF-distrikt Hanved-Langbjerg indbyder til informationsaften tirsdag den 17. april kl. 19.30 i Langbjerg Forsamlingshus. "Selvbestemte Varsorge", selvbestemt forsorg er et tema, som på et eller andet tidspunkt kommer til at berøre alle, enten én selv eller gennem ens pårørende. Distriktsbestyrelsen syntes derfor, at det er vigtigt at være forberedt. Socialarbejder, socialpædagog Andreas Creutzberg, for-

retningsfører for "Betreuungsverein Schleswig", der i sit daglige arbejde virker som retslig bistand og "Verfahrenspfleger", giver deltagerne kompetent indblik i "Vorsorgeverfügung" og "Patientenverfügung". På baggrund af disse temaers binding til tysk lovgivning holdes foredraget på tysk. Der Vortrag wird in deutsch gehalten.

Morgenmad på "dagen"

[KONTAKT] De danske institutioner og foreninger inviterer på morgenmad på det danske mindretals aktionsdag lørdag den 21. april. Fra kl. 8 vil man i fællesskab på Hanved Danske Skole kunne forberede sig til aktionsdagen i Flensborg, hvor man 14 dage før landdagsvalget endnu engang vil understrege kravet om ligestilling af eleverne på de danske skoler i Sydslesvig.

Programmet: Kl. 8 rundstykker og kaffe, forberedelser, kl. 9 fotografering, kl. 9.15 afgang til Exe i Flensborg i privatbiler, kl. 10 samling på Exe, kl. 10.30 optøget starter, kl. 11.30 stormøde på Flensborgs havnespids. Tilmelding til morgenmad hos Britta Leckband, 04608-608310, Helge Bastiansen, 01714708536, eller Angelika Uth, 04608-608300.

SKOVLUND



En, der er tvystartet, med hat og plakat. Andre følger efter 17. april i Skovlund. (Foto: privat)

Spændende eftermiddag venter

[KONTAKT] Tirsdag den 17. april kl. 13 går det løs og lukkes dørene op for en spændende eftermiddag i Skovlund Forsamlingshus. SSF og skolen indbyder alle interesserede til bogbus, film og aktionsforberedelser. Bogbussen kommer forbi, der er film og popcorn for de børn, der har lyst, og derudover bliver der et stort arbejdsværksted, hvor deltagerne laver hatte, bannere, instrumenter og gør deres trækvogne klar til den store demonstration den 21. april i Flensborg. Distrikt og skole håber at se rigtig mange, og der vil naturligvis være kaffe på kanden.

AKTIVITETSHUSET



Medbring t-shirt, håndslag og 1,50 euro, og man er klar til aktionsdagen. (Foto: Akti)

Selvgjort er velgjort

[KONTAKT] Aktivitetshuset har en række tilbud til folk i anledning af 100%-dagen den 21. april: Tryk af smiley-logo på en medbragt lys (!) t-shirt: 2 euro. Tryk af "Vi kæmper videre!"-logo på en medbragt t-shirt: 2 euro. Tryk af slogan "Jeg er 100% værd!" på en medbragt t-shirt: 1,50 euro. Og tryk og indsvæjsning af A3-plakat med smiley-logo: 1,50 euro. Man bedes selv medbringe de ønskede t-shirt eller andet tøj, man vil have logo på. Smiley-logoet kan kun trykkes på lyst stof.

Medarbejderne hjælper gerne med at få trykt det ønskede logo, men man skal selv hjælpe til. Grundet påskeferien er Aktivitetshuset lukket 2.-9. april. Og der er begrænset åbningstid 10.-13. april: Mandag-torsdag kl. 10-16, fredag kl. 10-14. I ugen op til aktionsdagen holder huset åbent: Mandag, tirsdag, torsdag kl. 10-20, onsdag kl. 10-22, fredag kl. 10-14. Har man spørgsmål eller brug for hjælp, henvender man sig til Aktivitetshusets medarbejdere på tlf. 0461 150140 eller akti@sdu.de.

SØNDERJYLLANDS SYMFONIORKESTER

Röntgen, Rachmaninov og Hartmann

[KONTAKT] SSF og Sønderjyllands Symfoniorkester indbyder til offentlig koncert fredag den 20. april kl. 20 i Tyske Hus/ Deutsches Haus i Flensborg. På programmet er sat: Röntgens 6 hollandske danse, Rachmaninovs Klaverkoncert nr. 3 og Emil Hartmanns Symfoni nr. 2. Rachmaninovs 3. klaverkoncert er den lyttenlige russers mest berømte værk, ikke mindst fordi koncerten stiller enorme tekniske og musikalske krav til både solist og orkester.

De eneste, der ikke kommer på hårdt arbejde denne aften, er publikum, der kan nyde en fantastisk smuk og forrygende virtuos koncert med den russiske pianist Mihail Horia ved tangenterne. Desuden trakterer orkestret og chefdirigent David Porcelijn med den oversete Emil Hartmanns symfoni nr. 2, som bærer titlen "Fra Riddertiden".
www.sdjsymfoni.dk
www.syfo.de



Ugen der kommer

- 8.**
Ansgar Menighed **Flensborg**: Påskemorgensang i kirken kl. 6 med morgenmad i menighedshuset
SSF-distrikt **Tønning** og IF Støtteforening: Familie-cykeltur fra IF-klubhuset kl. 11
10.
Lyksborg Kvindeforening: Besøg i Orangeriet kl. 14.30
11.
SSFs Humanitære Udvalg: Højskoleophold på **Rude Strand** Seniorhøjskole 11.-17.4.
Flensborg SSF-distrikt Nord: Hygge i Spætteklubben kl. 14.30
Kobbermølle Museum: Foredrag ved Jan Jessen om Christian IVs tidlige år på museet kl. 18
Oksbøl Kvindeforening: Møde i Oksbøl Forsamlingshus kl. 19
De danske foreninger i **Agtrup**: Filmaften i forsamlingshuset kl. 19.30
Slesvig Seniorklub: Spil i Ansgarsalen kl. 14
SSF-distrikt **Isted/Jydbæk**: Husflid i Jydbæk Forsamlingshus kl. 19.30
12.
Flensborg SSF-distrikt Nord: Lotto i Spætteklubben kl. 14.30
SSW **Flensborg** amt og SSW-distrikt Harreslev: Kulturelt valgsmøde om "Sønderborg som kulturhovedstad 2017" i Ole Möhl, Alter Holmberg 5 kl. 19.30
Harreslev Kvindeforening: Hygge og spil i konfirmandstuen kl. 19.30
Aventoft pastorat: Diskussionsklub i Nibøl Forsamlingshus kl. 19.30
Aktive Kvinder **Bredsted**: Fremstilling af æsker med Ose på skolen kl. 20
Torsdagsklubben **Mårkær**: Møde for de ældre i mødelokalet i børnehaven kl. 15
SSF-distrikt **Stenfelt**: Filmaften hos Thomas og Anne Marxen kl. 18
Heer draåwe we üs
12.
E Friisk Foriining låsít ále lasmoote ouer 60 tu en meekliken eeftermadi am kl. huulwe trii önjt Galerie-Café önj **Lunham**

JAZZ PÅ FLENSBORGHUS

Jacob Fischer Trio feat. Francesco Cali

[KONTAKT] Onsdag den 18. april kl. 20 har SSF og SdU engageret en af Danmarks mest anmelderroste og prisbelønnede jazzmusikere, guitaristen Jacob Fischer, og dennes trio til »jazz på Flensborghus« i Flensborg. Med sig har de den sicilianske akkordonmester Francesco Cali. Sammen hylder de den legendariske sigøjnerguitarist Django Reinhard, som trods sit handicap – han havde kun to brugbare fingre på venstre hånd – blev en af musikhistoriens helt store virtuoser og stilskabere. Hugo Rasmussen, der netop har rundet 70 år, bidrager med sit solide, dybe basspil, som sammen med Janus Templetons idérige og sprudlende, legesyge trommer giver en perfekt platform til kapelmesterens usædvanligt overskudsagtige guitarspil. Med tilføjelsen af Francesco Cali får musikken et charmerende sydlandsk

touch, jazz med middelhavsstemning. Billetter for 14 euro/ medlemmer 12 euro fås i forsalg på ssf-billetten.de, SSFs sekretariat, Flensborghus og Aktivitetshuset. Ved indgangen koster de 16 euro/ medlemmer 14 euro.



Jacob Fischer.

SONNABEND IN HUSUM

Anke, Info und Schokohasen

[KONTAKT] Übermorgen, Sonnabend, den 7. April ab 12 Uhr stellt sich die SSW-Spitzenkandidatin für die Landtagswahl am 6. Mai, Anke Spoorendonk am SSW-Infostand auf dem Husumer Marktplatz den Fragen der Wähler. Alle Bürger aus Husum und Umgebung sind eingeladen mit Anke Spoorendonk ins Gespräch zu kommen und einen Schokoladen-Osterhasen mit nach Hause zu nehmen. Mit oder ohne Schokohasen: Die SSW-Fraktionsvorsitzende im Land-

tag gehört zu den beliebtesten Politikerinnen im Land und seit 1996. Der Husumer SSW-Ortsvereinsvorsitzende Peter Knöfler ist Optimist: „Bereits der Wahlkampfauftakt am 31. März in Husum hat uns ermutigt, weil wir viele positive Rückmeldungen erhalten haben. Insbesondere der Hinweis, dass der SSW „ohne Berliner Zusätze“ auskommt, d.h. nicht Teil der Berliner Lobbypolitik ist, kam bei den Menschen gut an. Wenn wir hier in Nordfriesland am 6. Mai ein zweistelliges Ergebnis ein-

fahren, wäre das ein wichtiger Beitrag zur Erreichung unseres Wahlziels: 5% und 4 Abgeordnete.“ Der SSW wird bis zum 5. Mai mit seinem Info-Stand an allen Sonnabenden 10-14 Uhr auf dem Husumer Marktplatz vertreten sein. Auch das einzige Husumer Landtagsmitglied, der Friese Lars Harms, wird dort mehrfach die Ziele seiner Politik für die Westküste darlegen. Weitere Info: www.ssw.de.



FLENSBORG AMT


Rift om det flotte tagselvord sidste år.

(Fotos: privat)

Husk tilmelding til familiebrunch

[KONTAKT] SSF Flensborg Amt har igen bestilt lækker mad og dækker op til familiebrunch på Flensborghus lørdag den 28. april. Dørene åbner kl. 9.30, så der er god tid til at finde sig en plads eller ens reserverede bord. Tag venner, naboer og familie med til denne hyggelige formiddag. Børnenes hyggehyørne bygges op med spil og ansigtsmaling. Prisen er 11 euro for voksne SSF-medlemmer og 16 euro for ikke-medlemmer. Børn under 3 år har gratis adgang, mens der for de 3-12 årige betales 6 euro. Billetter købes hos ens lokale SSF-bestyrelse eller på Dansk Sekretariat for Flensborg Amt, 0461 14408-155/-156 eller flamt@syfo.de. Husk også tilmelding til familieudflugten til Kerteminde den 12. maj.



Ansigtsmaling for børn - også i år igen.

GOTTORP AMT

Amtsgeneralforsamling

[KONTAKT] Sydslesvigsk Forening for Gottorp Amt har inviteret til amtsgeneralforsamling torsdag den 19. april kl. 19.30 på Hiort Lorenzen-Skolen i Slesvig med følgende dagsorden: 1. Valg af mødeleder og protokolfører, 2. Årsberetning, 3. Regnskabsberetning ved amtskonsulenten, 4. Revisorernes beretning, 5. Beretning ved repræsentanten i sundhedsrådet, 6. Drøftelse og godkendelse af beretninger samt decharge, 7. a) Valg af

næstformand, b) Valg af 3 bisiddere, c) Valg af 1. og 2. suppleant, d) Valg af 2 revisorer, e) Valg af 1 delegeret, og en 1. og en 2. suppleant til hovedstyrelsen, 8. Oplæg ved SSF-distriktsformand Gudrun Schütt, Sønderbrarup, 9. Eventuelt. Amtsstyrelsen beder om tilmeldelse senest 16. april til Dansk Sekretariat Slesvig, 04621-23888.

 Franz Dittrich,
 SSF-amtsformand

GAMLES VÆRN

Forårsfest 19. april

[KONTAKT] Gamles Værn inviterer til forårsfest torsdag den 19. april kl. 14.30 på Flensborghus. Forårsfesten byder på kaffebord, underholdning og tombola.

Billetter koster 4 euro og bestilles enten på Bysekretariatet, Skibbroen/Schiffbrücke 42, tlf. 14408-126, eller hos formand Ingrid Lekkat, tlf. 315003.

SSW I RADIO/TV

Valgspots i radio/tv

[KONTAKT] NDR oplyser, at SSWs radio-valgspots på 1,5 minutter sendes 17., 20., 24. april og 2. maj ca. 19.25 på NDR1 Welle Nord. SSWs tv-valgspots ligeledes på 1,5 minutter sendes 16., 19., 25. og 30. april ca. kl.

18.12 på NDR TVs landsprogram SH. NDR er forpligtet til at sende partiernes selvproducerede valgspots, men de sendes under partiernes eget ansvar, kvalitetsmæssigt som juridisk.

100%-AKTIONSDAGEN 21. APRIL

Særtog og -busser på aktionsdagen 21. april

1. Regionalbahn ab: Kiel Hbf 7:42
 Suchsdorf 7:49
 Gettorf 7:59
 Eckernförde 8:09
 Rieseby 8:17
 Süderbrarup 8:29
 Sörup 8:39
 Husby 8:46
 Flensborg an 8:56

2. Regionalbahn ab: Kiel Hbf 8:42
 Suchsdorf 8:49
 Gettorf 8:59
 Eckernförde 9:09
 Rieseby 9:17
 Süderbrarup 9:29
 Sörup 9:39
 Husby 9:46
 Flensborg an 9:56

3. Særtog ab: Sörup 9:23
 Husby 9:30
 Flensborg an 9:38

4. Særtog ab: Sörup 10:23
 Husby 10:30
 Flensborg an 10:38

5. Bus ab: Eckernförde 8:40
 Flensborg 9:45

6. Bus ab: Süderbrarup 8:55
 Flensborg 9:55

7. Regionalbahn ab: Neumünster 8:35
 Nortorf 8:46

Rendsburg 9:08
 Owschlag 9:16
 Schleswig 9:25
 Jübek 9:32
 Tarp 9:41
 FL-Weiche 9:48
 Flensborg an 9:53

8. Særtog ab: Neumünster 8:50
 Kein Halt Nortorf
 Rendsburg 9:20
 Owschlag 9:28
 Schleswig 9:38
 Jübek 9:45
 Tarp 9:54
 FL-Weiche kein Halt
 Flensborg an 10:07

Togene og busserne kører tilbage mellem kl. 14 og 15.30; nøjagtig besked om forbindelserne er sendt ud til de lokale organisationer.

9. Bus ab Bredsted Torvet/Marktplatz 8:45
 Tilmelding og info på 04671 91600

10. Bus ab Husum Skole 8:45
 Tilmelding 04841 73610 ell. 0157 3830 1444
 Delvis brugerbetaling 3 euro

11. Bus ab Frederiksstad Skole 8:30
 Tilmelding 04881 261 ell. 0461 5047 93418

12. Bustidene for Sydtonder er ikke fuldstændige endnu, da skoler og børnehaver melder tilbage 11.4. Men fastlagt er: Bus ab Nibøl banegård 9.10 bl.a. med deltagerne fra Sild: Vesterland ab 8.22 Nibøl an 9.01 Tilmelding Walter Johansen 04651 24718

13. Bus ab Vyk/Før med færge 8.30 Dagebøl an ca. 9.15, så direkte til Flensborg

14. Nibøl Skole ab 9.00 Nykirke Skole ab 9.00 Humptrup Skole ab 9.00 Risum Skole ab 9.00 Læk Skole ab 9.15 Ladelund Skole ab 9.15 Medelby Skole ab 9.25 Skovlund Skole ab 9.30

Nærmere informationer vedr. Sydtonder-afgange fås på SSFs Sydtonder-sekretariat 04661/2755 eller 0173 6582 276 efter 11.4. Henvendelser fra distrikter og andre om buskørsel m.m. til sekretariatet senest den 15.4.

Mod landsregeringens nedskæringer - for ligestilling af vore skolebørn

[KONTAKT] Programmet for det danske mindretals 100%-aktionsdag lørdag den 21. april i Flensborg er på plads, oplyser Dansk Skoleforening for Sydslesvig:

- Samling på Exe fra kl. 10.
- Optog kl. 10.30 gennem byen og ned til havnespidsen.
- Skoleforeningens formand Per Gildberg byder velkommen kl. 11.30.
- Korte taler ved to elevambassadører.
- Underholdning ved Michael Schulte, tidl. Duborg-elev og nr. 3 i ca-

- stingshowet Voice of Gemany.
- Kort tale ved Flemming Meyer, formand for SSW og Det Sydslesvigsk Samråd.
- Slut ca. kl. 12.15. Der indsættes særtog og -busser, som bringer deltagerne i aktionsdagen til Flensborg og retur for 5 euro. Køreplan hosstående.
- Skoleforeningens formand Per Gildberg byder velkommen kl. 11.30.
- Korte taler ved to elevambassadører.
- Underholdning ved Michael Schulte, tidl. Duborg-elev og nr. 3 i ca-

MUSIKVIDEO OG FACEBOOK
 Der gøres også reklame for aktionsdagen på internettet; bl.a. med en musikvideo med elever fra 3. klasse

på Jørgensby-Skolen. Sangen er skrevet af Eberhard von Oettingen, og han synger den også - plus fører en dukke, som Bodil Meyer har lavet. Musikken er indspillet og redigeret af Dirk-Uwe Wendrich, og Katrine Hop har ført regi, filmet og klippet videoen, der er lagt på Youtube under »100% reggae Sydslesvig« og på SSFs hjemmeside www.syfo.de. Aktionsdagens Facebook-gruppe »Bevar de danske skoler i sydslesvig« har overskredet de 2000 medlemmer.

FOLKBALTICA 9.-13. MAJ

Rekordstor festival

[KONTAKT] Med et rekordstort udbud af arrangementer, 54 på 43 spillesteder i Flensborg, Sønderborg og hele den dansk-tyske grænsezone, gennemføres folkBaltica-festivalen for 8. gang i tiden 9.-13. maj, støttet også af Sydslesvigsk Forening, der er medlem af det ansvarlige selskab, det almennyttige folkBaltica GmbH. Med årets motto „Deutschmark und Däneland – Grænser og grænsebrydninger“ præsenterer 29 grupper fra syv lande rundt om Østersøen, nye musikalske oplevelser i hele spektret fra det traditionelle til det moderne inden for folk, jazz, verdensmusik og klassik.

Den musikalske båndbredde blandt „grænsebrydningerne“ er stor, fra traditionelle magiske runesange hos finske indvandrere i de østnorske skove, til multikulturelle projekter med i Tyskland bosatte indvandrere og flygtninge. Blandt festivalens højdepunkter er koncerterne med Esther Bejarano, en af de få overlevende fra pigeorkestret i Auschwitz, med hip-hop-gruppen „Microphone Mafia“, den improviserende folk-trio „Nordic“ fra Sverige, det danske band med Harald Haugaard & Helene Blum, samt den stort anlagte festivalproduktion „Mondnacht/ Månenat“ med fremragende tyske og finske musikere og sangskrivere.

I alt 125 musikere fra Norge, Sverige, Danmark, Finland, Rusland, Litauen og Tyskland optræder i området fra Rømø til Egernførde, fra Nordborg til Husum.

„Grænsebrydninger“ kan udover i koncerterne også opleves ved filmforevisninger, workshops og foredrag samt ved tre udstillinger. Festivalprogram, smagsprøver og information om billetter m.m. på festwww.folkBaltica.de.

OPTAKT

Ved en festlig optaktskoncert på Duborg-Skolen i Flensborg 11. maj præsenteres det længe glemte bestillingsværk af Müller-brødrene Gottfried og Wilhelm fra Flensborg i 1837, men i et tidssvarende tonesprog. Mester-violinist Harald Haugaard fandt værket i Dansk Folkemindesamlings arkiv i København. Koncerten gennemføres af unge musikere fra Tyskland, Danmark, Sverige og Litauen.

MÅNENAT

I koncerten „Månenat“ i Alsion i Sønderborg den 11. maj og på Duborg-Skolen i Flensborg den 12. maj mødes et specielt til lejligheden sammensat dansk-tysk mandskor („Der Mond im Mann“) med sanger-songwriteren Bobo's eksperimentelle folkesangfortolkninger og sangskriveren Hans-Eckardt Wenzel og hans prisbelønnede band. Også de to finske instrumentalister Markku Lepistö og Pekka Lehti fra gruppen „Värtinä“ og den finsk-tyske folk-jazz-trio Saimaa med den karismatiske sangerinde Anna-Katariina Hollméus medvirker.

PROJEKT

Saimaa-sangerinden og maleren Anna-Katariina Hollméus er omdrejningspunkt i det grænseoverskridende festivalprojekt „Connecting Art & Music“, støttet af Region Sønderjylland-Schleswig. Ved Saimaas koncerter i Slesvig, Flensborg, Sønderborg og Aabenraa kan hendes malerier ses.

UDSTILLING

Den finske kunstner Helena Rytköns objekter og installationer, som vises på Dansk Centralbibliotek i Flensborg fra den 17. april samt ved åbningen af den internationale vandreudstilling „Connecting“ i Augustenborg den 15. april, vil være en slags „musikalsk udstillingsguide“ for eksperimentelystne musikere fra Danmark, Tyskland, Norge og Finland.

NYE MÅLGRUPPER

Der varsles både generations- og kulturoverskridende oplevelser med hip-hop-bandet „Microphone Mafia“ sammen med den 87-årige musiker Esther Bejarano, én af de to overlevende medlemmer af „Pigeorkestret“ fra koncentrationslejren Auschwitz. De kan opleves ved optaktskoncerten på Duborg-Skolen i Flensborg og ved en gratis open air-koncert som en del af en interkulturel fest i Flensborgs skatepark. Her vil der være BMX-opvisning og etniske madboder samt plattysk musik ved Tüdelband.

BØRNEPROGRAM

Harpenisten og fortælleren Nancy Thym byder sammen med violinisten Thilo Viering på et børneprogram med musikalske eventyr og fortællinger fra Nordeuropa på Dansk Centralbibliotek i Flensborg

BEVÆGENDE

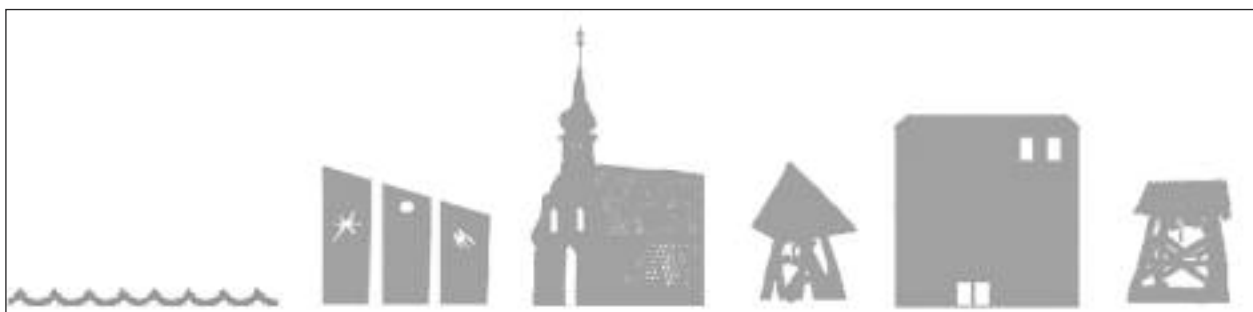
Et bevægende projekt er sat i værk af musikeren og sangskriveren Heinz Ratz fra Kiel. Gæsterne i hans band „Strom und Wasser“ flygtede fra deres hjemlande Afghanistan, Ghana, Makedonien og Kosovo, og lever for tiden i tyske flygtningelejre.

MUSIKALSK PERLE

En musikalsk perle er det unge danske folkband Abilds program „Methea“. Historien bag tager sin begyndelse i året 1767, da Mette Maria Jacobsen, også kaldet Methea fødtes i Faaborg. Hendes far, en velhavende købmand, bestilte få dage efter hendes 16 års fødselsdag en helt særlig nodebog med dansestykker til Metheas kommende bryllup. Bestillingen gik til musikeren Bartram Schade, stammende fra Lyksborg. Næsten 230 år senere genfandt Anna Aagaard, Abilds unge frontfigur og violinist, som selv stammer fra Faaborg-egnen den gamle nodebog i arkivet hos Dansk Folkemindesamling i København. Programmet har tysklandspremiere på Lyksborg Slot den 9. maj, inden det efterfølgende kan høres og ses i Husum den 10. maj, og på Sønderborg Slot den 12. maj.



Nancy Thym væver harpespil, visesang og fortællinger sammen - bl.a. 13. maj kl. 11 på Dansk Centralbibliotek og kl. 15.30 i visecafeen på Flensborghus i Flensborg.

FÆLLES KIRKENYT FLENSBORG


April-tilbud med tur til København

[KONTAKT] I januar 2012 begyndte de fem danske menigheder i Flensborg på et forstærket samarbejde, som resulterer i en lang række fælles arrangementer i byens fem danske kirker.

I april indbydes der til:
8/4 - 6:00 Ansgar: Påskemorgensang m. morgenbord
10/4 - 9:00 Sct. Jørgen: Morgensang m. morgenmad
14/4 - 7.00 Helligånds: Udflugt til synagogen i København
26/4 - 17:00 Ansgar: Aftensang

27/4 - 18:00 Sct. Hans: Spaghetti-gudstjeneste

UDFLUGT TIL SYNAGOGEN I KØBENHAVN

Lørdag den 14. april kl. 7 kører bussen fra Stuhsallé 17 mod København. Deltagerne overværer den jødiske gudstjeneste, ser og hører om bygningen, der er nyrestaureret, samt nyder en let anretning med menigheden.

Herefter besøges gobelinerne i Ridersalen på Christiansborg Slot, eller

man går rundt i København på egen hånd.

Kl. 17 er der en let middag, inden bussen kører hjem mod Flensborg. Ankomst ca. kl. 22.

Turen koster 45 euro. Hvis tilmeldingen er mindre end 45 personer, aflyses turen. Omgående tilmelding til undertegnede, tlf. 0461 56446 hhv. oersted@kirken.de.

Jacob Ørsted

FRISERBJERG/ RUDE SSF


Den nye bestyrelse - bagest f.v.: Ronald Schultz (bisidder), Kay Christensen (kasserer), Jacob Ørsted (næstformand) og Thomas Sørensen (bisidder), forrest f.v.: Petra Erichsen (bisidder), Dola Schultz (formand) og Tine Andresen (bisidder).

(Foto: Viggo Petersen)

Med hat på

[KONTAKT] SSF-distrikt Friserbjerg/Rudes nye bestyrelse inviterer til deres første arrangement Store Bededagsaften, torsdag den 3. maj kl. 18.30.

I gamle dage kom hatten på hovedet, når byens borgere på Store Bededagsaften gik tur langs Københavns volde, og mens man i København traditionen tro fejrer Store Bededagsaften med ramasjang på Kastellet, mødes man 3. maj til en spadseretur

gennem det forhåbentligt forårslune Flensborg. Anne Loessl, der ellers viser rundt i Lyksborg Slot i kostumer, hun selv har syet efter gamle snit, giver denne aften en rundvisning i St. Hans-kvarteret mest rendyrkede impressionistiske forfatter. Han stiller skarpt på den franske naturalismes krav til den nye digtning om at foretrække objektiv iagttagelse og virkelighedsgengivelse for forkyndelse og politisk tendens. Forfatteren skal lade handlingen tale for sig selv, så læseren kan drage sine egne konklusioner.

Transport til Margarethenburg organiserer man selv, men fælleskørsel kan aftales ved tilmelding. Rundvisningen

kommer til at vare ca. 1½ time, og derefter bydes der på kaffe og hveder i menighedshuset, Stuhsallé 17. For medlemmer er arrangementet gratis; ikke-medlemmer betaler 3 euro. Invitationen med nærmere informationer følger i løbet af april, men sæt allerede nu tid af i kalenderen til nogle hyggelige timer med hat på.

ta

LÆS BOGEN - SE FILMEN

Hermann Bangs "Sommerglæder"

[KONTAKT] Fru Brasen blev staaende foran Personalets Smørrebrød: - Og man smør'et dog, som man kan. Fru Brasen sukkede - det var tyndt smurt - :
- Men En holder jo ud til det sidste, sagde hun. Fru Brasen gik over Køkkengulvet og aabnede Lemmen i Døren til Gæstestuen:
- Er Du dér, Brasen? spurgte hun.
- Ja, Jansine, sagde Brasen.
- Godt, sagde Fruen, der saå ind paa Manden, der sad i sin Ensomhed, ved Siden af sin egen Skænk og saå paa sine egne korte Ben.

Et lille udsnit af indledningen til Herman Bangs fortælling "Sommerglæder" (1902) vidner om et præcist sprog, der med få antydninger viser desto mere om ægteparret Brasens økonomiske forhold. Herman Bang er dansk litteraturs mest rendyrkede impressionistiske forfatter. Han stiller skarpt på den franske naturalismes krav til den nye digtning om at foretrække objektiv iagttagelse og virkelighedsgengivelse for forkyndelse og politisk tendens. Forfatteren skal lade handlingen tale for sig selv, så læseren kan drage sine egne konklusioner.

Den humoristiske og vittige fortælling om en hektisk dag i et sommerpensionat i en lille østjysk købstad blev i 1940 filmatiseret med Ellen Gottschalch i hovedrollen.

Bogen kan lånes på Dansk Centralbibliotek. Deltagerne mødes på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59 onsdag den 11. april kl. 15.30, taler om bogens temaer og ser filmen.

Viggo Böhrnsen Jensen

SSW-WAHLKAMPAUFTAKT

Jetzt geht es richtig los

[KONTAKT] Anlässlich des offiziellen Wahlkampfauftaktes des SSW am Sonnabend letzte Woche in Schleswig umriss die SSW-Spitzenkandidatin zur Landtagswahl am 6. Mai, Anke Spoorendonk, die Ziele des Südschleswigdchen Wählerverbandes:

»Jetzt geht es richtig los. Ab heute schwärmen die Kandidaten des SSW aus um auf Straßen, in Fußgängerzonen und auf Marktplätzen um Unterstützung für den SSW am 6. Mai zu werben.

Unser Ziel ist dabei klar: Der SSW will erstmals seit Jahrzehnten wieder die 5%-Hürde überspringen. Wir wollen noch an Stärke zulegen, damit wir zu einem Regierungs- und Politikwechsel in Schleswig-Holstein beitragen können. Schleswig-Holstein braucht eine Landesregierung, die wieder gerechte Politik macht. Denn das was wir in den letzten Jahren erlebt haben, was alles andere als ausgewogen und gerecht.

ALLES ANDERE ALS AUSGEWOGEN

Seit 2009 hat Schleswig-Holstein zwangsweise Schülerbeförderungsgeld eingeführt und das beitragsfreie dritte Kindergartenjahr zurückgenommen. Die Landesregierung hat Gemeinschaftsschulen behindert und mit G8-, G9- und Y-Modellen an den Gymnasien Chaos verursacht. Sie konnten erst im letzten Moment davon abgehalten werden, die Uni Lübeck zu liquidieren und die Universität Flensburg zu amputieren. Das Land hat massiv bei Ehrenamt und sozialen Hilfen gekürzt und das Landesblindengeld zusammengestrichen. Und die hoch gelobte Minderheitenpolitik ist unter der CDU und der FDP in die 50er Jahre zurückgefallen. Diese Politik ist alles andere als ausgewogen gewesen - nicht regional, nicht sozial und schon gar nicht minderheitenpolitisch. Nach nur zweieinhalb Jahren Schwarz-Gelb und vier Jahren Große Koalition braucht unser Land endlich wieder eine Regierung, die eine ganze Wahlperiode hält, die gut zusammen arbeitet und die auch noch andere Probleme lösen will als das Haushaltsdefizit. Dafür wollen wir jetzt kämpfen.

KONSOLIDIERUNG JA

Damit keine Missverständnisse aufkommen: Das Ziel der Haushaltskonsolidierung hat auch für uns sehr hohe Priorität. Auch der SSW hat der Schuldenbremse in der Landesverfassung zugestimmt. Aber man kann diese Regelung auch anders als Schwarz-Gelb umsetzen, die die Schuldenbremse nur als Blankoscheck für einen hemmunglosen Kahlschlag genutzt haben - und wir wollen es anders machen.

Der SSW will nicht nur sparen, sondern auch politisch gestalten. Nichts ist leichter, als mit dem Rotstift möglichst viel wegzustreichen. Aber der Rotstift ersetzt keine Politik; er ist nur ein Instrument zur Umsetzung politischer Ziele. Das haben die CDU und die FDP leider verwechselt. Unser Land soll aber immer noch gut funktionieren und lebenswert sein, wenn die Zeiten wieder besser werden. Das ist die Aufgabe, der wir uns stellen wollen.

4 GROSSE HERAUSFORDERUNGEN

Aus Sicht des SSW muss das Land in den kommenden Jahren vier große Herausforderungen bewältigen. Wir müssen durch Bildung und Wirtschaftspolitik den Menschen Perspektiven eröffnen, die Solidarität in unserer Gesellschaft erhalten, den Landshaushalt sanieren und die Bürgerrechte schützen.

Unser Wahlprogramm gibt eine Reihe von Antworten auf diese Herausforderungen für Schleswig-Holstein.

PERSPEKTIVEN

Der SSW will dem Land eine Perspektive geben. Dabei müssen wir natürlich zuerst bei den Kindern anfangen, die unsere Zukunft sind. Schleswig-Holstein ist bundesweites Schlusslicht, wenn es um die Bildungsausgaben pro Kind geht. Und wir haben auch die rote Schlussleuchte in Sachen Kinderbetreuung. Deshalb will der SSW in den kommenden fünf Jahren hier einen Schwerpunkt setzen. Wir wollen in der Schulpolitik stärker auf die Unterrichtsqualität fokussieren. Personaleinsparungen im Bildungsbereich lehnen wir aber ab, solange das Betreuungsangebot und die Bildungsqualität nicht stimmen.

Der SSW will eine dauerhafte Perspektive für alle Hochschulen im Land, denn die Universitäten und Fachhochschulen sollen nicht nur die bestmögliche Bildung sichern, sie sind auch wichtige Partner für die regionale Wirtschaft. Die Amputation der Uni Flensburg muss ebenso vom Tisch, wie schon die von CDU und FDP geplante Liquidierung der Uni Lübeck.

ZUKUNFT

Und wir wollen, dass das Land seine Wirtschafts- und Strukturpolitik so weiter entwickelt, dass die Menschen in allen Regionen des Landes eine Zukunft haben. Die Gleichwertigkeit der Regionen in Schleswig-Holstein ist eine Herzensangelegenheit des SSW. Natürlich muss man jene Landstriche stützen, die stark sind und zu den wirtschaftlichen Motoren des Landes gehören. Dabei dürfen aber nicht jene Regionen vernachlässigt werden, die nicht boomen.

Deshalb fordert der SSW ein wirtschafts- und strukturpolitisches Konzept für diese wirtschaftlichen Randlagen des Landes, die sich ja nicht nur im Norden des Landes befinden, sondern auch an der Westküste und im Ostholsteinischen. Es ist Aufgabe der Landesregierung, die Lebensbedingungen überall im Land zu verbessern. Alles andere ist ungerecht.

ZUSAMMENARBEIT

Der SSW will die Zusammenarbeit mit Dänemark und in der Metropolregion Hamburg voranbringen, die unserem Land und seinen Menschen neue Perspektiven eröffnen können. Was der SSW allerdings nicht will, ist dass dabei die Selbständigkeit unseres Landes in Frage gestellt wird. Der SSW wird keine Regierung unterstützen, die direkt oder indirekt auf die Abschaffung des Landes Schleswig-Holstein hinarbeitet. Der Nordstaat, bei dem unser Land mit Hamburg oder möglicherweise auch noch anderen Bundesländern zusammengelegt wird, hat viel zu wenig Vorteile und viel zu viele Nachteile. Deshalb sagen wir ganz klar: Mit uns werden keine Landesgrenzen verschoben.

SOLIDARITÄT

Der SSW will, dass die Solidarität in unserer Gesellschaft nicht flöten geht. Das ist eine enorme Herausforderung in dieser Zeit, wo die Kluft zwischen Arm und Reich wächst, der Niedriglohnsektor explodiert ist und die Bildungschancen und die Gesundheit der Kinder immer noch in hohem Maße von der sozialen Herkunft abhängen. Die besten Mittel gegen diese Ungleichheit sind immer noch eine gute Bildung und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Wir wollen, dass genügend Betreuungsangebo-

te für Kinder zur Verfügung stehen und dass die pädagogische Qualität in den Kitas durch genügend qualifiziertes Personal und durch kleinere Gruppengrößen erhöht wird. Der SSW lehnt Studiengebühren und zwangsweise Schülerbeförderungsgeld ab. Bildung muss kostenlos sein. Wir wollen eine ak-

tiven Minderheit muss zurückgenommen werden. Die CDU und die FDP meinen immer noch, dass unsere Kinder und Enkel weniger wert sind, als ihre Gleichaltrigen an öffentlichen Schulen. Das ist schlicht und einfach Diskriminierung und muss umgehend beendet werden.

von 100 Millionen Euro im kommunalen Finanzausgleich wollen wir schrittweise rückgängig machen. Es bringt überhaupt nichts, wenn das Land seinen Haushalt auf Kosten der Städte, Gemeinden und Kreise saniert und diese damit in den Ruin treibt. Vor Ort werden immer noch die meisten grundlegenden Leistungen für die Bürger erbracht. Das soll auch so bleiben.

DEMOKRATIE STÄRKEN

Und schließlich, das ist die vierte große Herausforderung, der wir uns stellen wollen, will der SSW die Demokratie und die Bürgerrechte in Schleswig-Holstein wieder stärken. Wir wollen die Informationsfreiheit weiter entwickeln, von der wir mit Stolz sagen können, dass der SSW sie nach Schleswig-Holstein gebracht hat. Wir wollen im Interesse der Privatsphäre den Datenschutz stärken, bei dem Schleswig-Holstein so lange Vorreiter war. Wir wollen die Bürgerbeteiligung in wichtigen Fragen wie dem Netzausbau ausweiten, und wir wollen neue Formen der Bürgerbeteiligung auf Landes- und kommunaler Ebene erproben. Wir wollen, dass die Mitbestimmung von Kindern und Jugendlichen gestärkt wird, gerade dort, wo Entscheidungen sie in ihrem Alltag unmittelbar betreffen. Und natürlich wird der SSW weiterhin den Widerstand der Bürger gegen ein CO2-Endlager unterstützen. Kurz: Der SSW will eine Regierung, die die Bürger auch zwischen den Wahlen ernst nimmt.

POLITIK FÜR ALLE

Diese Herausforderungen möchte der SSW gern annehmen, und wir setzen dabei auf die Unterstützung der Wähler im ganzen Land. Wir meinen, dass wir ein gutes Angebot für sie haben. Mit dem Wahlprogramm 2012 macht der SSW mehr denn je deutlich, dass wir unsere Politik für alle Menschen und alle Regionen des Landes führen.

HERGESTELLT IN SH

Für dies und vieles mehr wird der SSW in den kommenden Wochen werben. Wir wollen den Menschen im ganzen Land näher bringen, dass der SSW ein Pfund für Schleswig-Holstein ist, mit dem kein anderes Bundesland wuchern kann. Der SSW ist im Norden entstanden. Wir haben mehr als 60 Jahre Erfahrung darin, Politik für die Menschen in unserem Land zu machen. Der SSW ist hergestellt und erprobt in Schleswig-Holstein. Wir sind näher dran und wissen, wie man die Lebensbedingungen der Menschen im Land verbessert. Der SSW ist ein reines schleswig-holsteinisches Naturprodukt ohne Berliner Zusätze. Die Spitzenpolitiker des SSW sitzen in Schleswig-Holstein - und nach der Wahl hoffentlich in großer Zahl im Landtag.«



SSW-Spitzenkandidatin zur Landtagswahl am 6. Mai: Anke Spoorendonk. (Foto: SSW)

tive Arbeitsmarktpolitik, die besser auf den regionalen Arbeitsmarkt abgestimmt ist und die auf die individuellen Fähigkeiten und Möglichkeiten jedes einzelnen eingeht. Alles andere ist unsolidarisch.

UNSOZIAL UND DUMM

Das Land leistet nicht zuletzt mit seinen Zuschüssen für soziale Einrichtungen einen wichtigen Beitrag dazu, dass die Menschen in Schleswig-Holstein solidarische Hilfe und Unterstützung finden. Gerade in diesem Bereich haben die CDU und die FDP aber in den letzten Jahren kräftig geholt.

Für manche Politiker ist die Versuchung zu groß, bei den sozialen Hilfen für jene Menschen zu sparen, die keinen Widerstand organisieren können. Hierzu gehören Hilfen für besonders schwache Gruppen, wie Obdachlose, psychisch Kranke oder Gewaltopfer. Dazu gehören aber auch die Angebote für Kinder und Jugendliche, für Frauen, für Familien und für Menschen mit Behinderung. Existenzbedrohende Kürzungen bei sozialen Einrichtungen und Selbsthilfegruppen sind aber nicht nur unsozial. Sie sind auch dumm, weil dadurch längerfristig viel höhere Folgekosten für ungelöste soziale Probleme anfallen. Deshalb wird es sie mit dem SSW nicht geben.

GLEICHSTELLUNG DÄNISCHER SCHÜLER

Und in noch einem Bereich fordern wir Solidarität ein: Die Kürzung bei den Kindern der däni-

HERAUSFORDERUNGEN
Wir stehen in diesen Jahren vor großen sozialen und bildungspolitischen Herausforderungen. Gerade deshalb setzt der SSW sich für eine Haushaltskonsolidierung ein, die nicht nur kürzt, sondern die auch die Einnahmen des Landes erhöht. Nur so lassen sich die schlimmsten Härten vermeiden. Trotzdem kommen wir nicht um Kürzungen herum. Wenn die Sanierung des Landeshaushalts gelingen soll, führt kein Weg an sozialverträglichen Personaleinsparungen und dem Abbau von Doppelangeboten vorbei. Außerdem wollen wir eine bessere Aufgabenverteilung zwischen Land und Kommunen. Schleswig-Holstein braucht seit Jahren eine Verwaltungsstrukturreform, bei der die Zuständigkeiten klar abgegrenzt und verteilt werden. Die Kürzung

SSF/ SdU



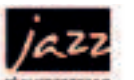
Jacob Fischer Trio feat. Francesco Cali

Onsdag / Mittwoch

18.04.2012 - 20:00

Flensborghus

Norderstr. 76, Flensburg



Billetter/Tickets: & tlf. +49 461 14408 125
 ssf-billetten.de & ved indgangen
 & an der Abendkasse

